

INTEGRATION INTO THE COMMUNITY 融入社區

 a. 消防處義工隊與特能人士組成特 能龍舟隊屢獲佳績。
The FSD's Volunteer Team and the intellectually challenged people

band together to compete in dragon boat races with impressive results.

 b. 本處透過大型防火安全嘉年華及 開放日等活動,以互動方式向公眾 推廣消防處的工作。
The FSD promotes the work of the department to the public in an interactive manner through largescale fire safety carnivals, open days, etc.



FSD Public Liaison Group

The FSD Public Liaison Group comprises 30 members of the public from all walks of life. The group helps foster good community relations and promote a better public understanding of the department's services as well as its v mission and objectives. It also enables the department to strengthen its partnership with the community in carryin out its work.

Over the years, members of the group have offered constructive ideas and suggestions to the department in regular meetings chaired by the Assistant Director (Headquarters). They are also invited to attend passing-out parades and open days of fire stations, visit new Fire Services facilities, and participate in publicity campaigns as well as promotional activities on a regular basis to gain a better understanding of the work of the department.

消防處公眾聯絡小組

消防處公眾聯絡小組由 30 名來自社會各階層的人士組 成。小組有助建立良好社區關係,讓市民更了解本處的服務、理想、使命和目標。本處可通過小組加強與社區的伙 伴關係,以便推行各項工作。

多年來,小組成員在助理處長(總部)主持的定期會議上 提供了不少建設性的意見和建議。為使小組成員更深入 了解本處的工作,本處定期邀請成員出席結業會操和消防 局開放日、參觀部門新落成的設施,以及參與宣傳運動和 其他推廣活動。

消防處義工隊

消防處義工隊由逾1,300名軍裝和文職人員組成,以服務 社會和幫助有需要人士為己任,向來積極參與非政府機構 和慈善團體舉辦的志願活動。二零一九年,義工隊成員曾 於休班期間參與超過11,000小時義務工作。



FSD Volunteer Team

of	The FSD Volunteer Team comprises over 1,300 uniformed and
•	civilian staff members, with the aim of serving the community
с	and helping people in need. The team has actively participated
ts vision,	in voluntary activities initiated by non-governmental
to	organisations and charities. In 2019, more than 11,000 service
ying	hours were contributed by the volunteers during their off-duty
	periods.

<image>